

## پیام پولس: عیسی مسیح مصلوب شده

<sup>1</sup> و من، ای برادران، چون به نزد شما آمدم، با فضیلت کلام یا حکمت نیامدم چون شما را به سر خدا اعلام می‌نمودم. <sup>2</sup> زیرا عزیزت نکردم که چیزی در میان شما دانسته باشم جز عیسی مسیح و او را مصلوب. <sup>3</sup> و من در ضعف و ترس و لرزش بسیار نزد شما شدم، <sup>4</sup> و کلام و وعظ من به سخنان مقنع حکمت نبود، بلکه به برهان روح و قوت، <sup>5</sup> تا ایمان شما در حکمت انسان نباشد بلکه در قوت خدا.

<sup>6</sup> لکن حکمتی بیان می‌کنیم نزد کاملین، اما حکمتی که از این عالم نیست و نه از روسای این عالم که زایل می‌گردند. <sup>7</sup> بلکه حکمت خدا را در سری بیان می‌کنیم، یعنی آن حکمت مخفی را که خدا پیش از دهرها برای جلال ما مقدر فرمود، <sup>8</sup> که احدی از رؤسای این عالم آن را ندانست زیرا اگر می‌دانستند خداوند جلال را مصلوب نمی‌کردند. <sup>9</sup> بلکه چنانکه مکتوب است: چیزهایی را که چشمی ندید و گوش نشنید و به خاطر انسانی خطور نکرد، یعنی آنچه خدا برای دوستداران خود مهیا کرده است. <sup>10</sup> اما خدا آنها را به روح خود بر ما کشف نموده است، زیرا که روح همه چیز حتی عمق‌های خدا را نیز تفحص می‌کند. <sup>11</sup> زیرا کیست از مردمان که امور انسان را بدانند جز روح انسان که در وی می‌باشد. همچنین نیز امور خدا را هیچ‌کس ندانسته است، جز روح خدا. <sup>12</sup> لیکن ما روح جهان را نیافته‌ایم، بلکه آن روح که از خداست تا آنچه خدا به ما عطا فرموده است بدانیم. <sup>13</sup> که آنها را نیز بیان می‌کنیم نه به سخنان آموخته شده از حکمت انسان، بلکه به آنچه روح القدس می‌آموزد و روحانیا را با روحانیا جمع می‌نماییم. <sup>14</sup> اما انسان نفسانی امور روح خدا را نمی‌پذیرد زیرا که نزد او جهالت است و آنها را نمی‌تواند فهمید زیرا حکم آنها از روح می‌شود. <sup>15</sup> لکن شخص روحانی در همه چیز حکم می‌کند و کسی را در او حکم نیست. <sup>16</sup> زیرا کیست که فکر خداوند را دانسته باشد تا او را تعلیم دهد؟ لکن ما فکر مسیح را داریم.

## پولس بکرز بالمسیح المصلوب

<sup>1</sup> وَأَنَا لَمَّا أَتَيْتُ إِلَيْكُمْ، أَتَيْتُ لَا يَسَ بِسُوءِ الْكَلَامِ أَوْ الْحِكْمَةِ مُتَادِبًا لَكُمْ بِشَهَادَةِ اللَّهِ. <sup>2</sup> لِأَنِّي لَمْ أَغْزِمْ أَنْ أُعْرِفَ شَيْئًا بَيْنَكُمْ إِلَّا يَسُوعَ الْمَسِيحَ وَإِيَّاهُ مَصْلُوبًا. <sup>3</sup> وَأَنَا كُنْتُ عِنْدَكُمْ فِي ضَعْفٍ وَخَوْفٍ وَرَعْدَةٍ كَثِيرَةٍ، وَكَلَامِي وَكَرَارَتِي لَمْ يَكُونَا بِكَلَامِ الْحِكْمَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ الْمُقْنِعِ بَلْ بِرُهَانِ الرُّوحِ وَالْقُوَّةِ، <sup>5</sup> لِكَيْ لَا يَكُونَ إِيمَانُكُمْ بِحِكْمَةِ النَّاسِ بَلْ بِقُوَّةِ اللَّهِ.

<sup>6</sup> لَكِنَّا تَتَكَلَّمُ بِحِكْمَةٍ بَيْنَ الْكَامِلِينَ، وَلَكِنْ بِحِكْمَةٍ لَيْسَتْ مِنْ هَذَا الدَّهْرِ وَلَا مِنْ عُظَمَاءِ هَذَا الدَّهْرِ الَّذِينَ يُبْطِلُونَ، <sup>7</sup> بَلْ تَتَكَلَّمُ بِحِكْمَةِ اللَّهِ فِي سِرِّ، الْحِكْمَةِ الْمَكْنُومَةِ، الَّتِي سَبَقَ اللَّهُ فَعَيْتَهَا قَبْلَ الدُّهُورِ لِمَجْدَتِهَا، <sup>8</sup> الَّتِي لَمْ يَعْلَمْهَا أَحَدٌ مِنْ عُظَمَاءِ هَذَا الدَّهْرِ، لِأَنَّهُ لَوْ عَرَفُوا لَمَّا صَلَّبُوا رَبَّ الْمَجْدِ. <sup>9</sup> بَلْ كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ: "مَا لَمْ تَرَ عَيْنٌ وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنٌ وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى بَالِ إِنْسَانٍ، مَا أَعَدَّهُ اللَّهُ لِلَّذِينَ يُحِبُّونَهُ." <sup>10</sup> فَأَعْلَنَهُ اللَّهُ لَنَا تَحْنُ بِرُوحِهِ، لِأَنَّ الرُّوحَ يَفْحَصُ كُلَّ شَيْءٍ حَتَّى أَعْمَاقِ اللَّهِ. <sup>11</sup> لِأَنَّهُ مَنْ مِنَ النَّاسِ يَعْرِفُ أُمُورَ الْإِنْسَانِ إِلَّا رُوحُ الْإِنْسَانِ الَّذِي فِيهِ؟ هَكَذَا أَيْضًا أُمُورُ اللَّهِ، لَا يَعْرِفُهَا أَحَدٌ إِلَّا رُوحُ اللَّهِ. <sup>12</sup> وَتَحْنُ لَمْ تَأْخُذْ رُوحَ الْعَالَمِ بَلِ الرُّوحَ الَّذِي مِنَ اللَّهِ لِيَعْرِفَ الْأَشْيَاءَ الْمَوْهُوبَةَ لَنَا مِنَ اللَّهِ، <sup>13</sup> الَّتِي تَتَكَلَّمُ بِهَا أَيْضًا، لَا بِأَقْوَالٍ تُعَلِّمُهَا حِكْمَةُ إِنْسَانِيَّةٍ بَلْ بِمَا يُعَلِّمُهُ الرُّوحُ الْقُدُسُ، قَارِنِينَ الرُّوحِيَّاتِ بِالرُّوحِيَّاتِ. <sup>14</sup> وَلَكِنَّ الْإِنْسَانَ الطَّبِيعِيَّ لَا يَقْتُلُ مَا لِرُوحِ اللَّهِ لِأَنَّهُ عِنْدَهُ جَهَالَةٌ، وَلَا يَقْدِرُ أَنْ يَعْرِفَهُ لِأَنَّهُ إِنَّمَا يُحْكَمُ فِيهِ رُوحِيًّا. <sup>15</sup> وَأَمَّا الرُّوحِيُّ فَيَحْكُمُ فِي كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ لَا يُحْكَمُ فِيهِ مِنْ أَحَدٍ. <sup>16</sup> لِأَنَّهُ مَنْ عَرَفَ فِكْرَ الرَّبِّ فَيَعْلَمُهُ، وَأَمَّا تَحْنُ فَلَمَّا فِكْرَ الْمَسِيحِ.